

# 700G Series

Pressure Gauges

*Меры безопасности*



**Ограниченная гарантия сроком на 3 года.  
О том, как оформить полную гарантию,  
см. Руководство пользователя.**

Ссылка на [www.fluke.com](http://www.fluke.com) для дополнительной информации.

Чтобы просмотреть, распечатать или загрузить последние дополнения к руководствам, посетите раздел веб-сайта <http://us.fluke.com/usen/support/manuals>.

**Предупреждение** указывает на условия и процедуры, которые опасны для пользователя. **Предостережение** указывает на условия и процедуры, которые могут привести к повреждению Прибора или проверяемого оборудования.

## ⚠ Предупреждение

**Во избежание возникновения пожара, взрыва или травм:**

- **Перед использованием Прибора прочитайте всю информацию, касающуюся безопасности.**
- **Внимательно прочитайте все инструкции.**
- **Не модифицируйте данный Прибор и используйте его только по назначению, в противном случае степень защиты, обеспечиваемая Прибором, может быть нарушена.**
- **Не используйте Прибор, если в его работе возникли неполадки.**
- **Запрещается использовать данный Прибор, если он был модифицирован или поврежден.**
- **Отключите Прибор, если он поврежден.**
- **Избегайте любых действий, которые могут привести к возникновению электростатического заряда. Электрический разряд создает угрозу взрыва.**
- **Для очистки Прибора используйте только влажную ткань.**

PN 4098606 (Russian)

November 2011 Rev. 1, 8/17

© 2011-2017 Fluke Corporation. All rights reserved.

Specifications are subject to change without notification.

All product names are trademarks of their respective companies.

Fluke Corporation  
P.O. Box 9090  
Everett, WA 98206-9090  
U.S.A.

Fluke Europe B.V.  
P.O. Box 1186  
5602 BD Eindhoven  
The Netherlands

ООО «Флюк СИАЙЭС»  
125167, г. Москва,  
Ленинградский проспект дом 37,  
корпус 9, подъезд 4, 1 этаж

- Не протирайте сухой тканью неметаллические части корпуса (покрытие дисплея или футляра). Это действие может привести к электростатическому разряду.
- Собирать и эксплуатировать системы высокого давления разрешается только в том случае, если вы знаете правила техники безопасности. Жидкости и газы под высоким давлением являются источником повышенной опасности, их выброс может произойти неожиданно.
- Не используйте интерфейс RS-232 в опасных местах. При работе в опасных местах порт интерфейса RS-232 необходимо загерметизировать.
- Замена компонентов может нарушить пригодность прибора для работы в опасных зонах.
- Если Прибор подвергается воздействию повышенного давления или внезапному механическому удару (например, при падении), осмотрите его на предмет повреждений, которые могут вызвать сомнения в его безопасности. При необходимости верните Продукт в компанию Fluke для проверки.
- Перед использованием Прибора необходимо закрыть и заблокировать крышку батарейного отсека.
- Если загорелся индикатор низкого заряда батарей, необходимо заменить батареи. Это позволит избежать ошибок в измерениях.
- В случае протекания батареи необходимо отремонтировать Прибор перед использованием.
- Чтобы не допустить протекания батарей, убедитесь в их правильной полярности.
- Батареи разрешается заменять только в местах, о безопасности которых точно известно. Опасность взрыва.
- Извлеките батареи, если Прибор не используется длительное время, или если температура хранения превышает 50° C. Если батареи остаются в Приборе, они могут потечь и повредить его.
- Ремонт Прибора должен выполнять только авторизованный технический специалист.
- При замене используйте батареи одного типа. Заменяющие батареи должны быть одинаковой конструкции и относиться к одному типу используемых материалов. Также должны совпадать производители заменяющих батарей и даты их производства.

### **⚠ Предостережение**

**Во избежание возможного повреждения Прибора или проверяемого оборудования:**

- Если на дисплее отображается "OL", то ограничение диапазона превышает и подаваемое давление должно быть немедленно уменьшено.
- Чтобы присоединить манометр к насосу, всегда наклеивайте на резьбу манометра ленту для герметизации резьбовых соединений.
- Запрещается превышать максимально допустимый момент силы. Максимально допустимый момент силы составляет 13,5 Нм = 10 фунто-футов.

## Символы

В следующей таблице приведен список символов, используемых на Приборе или в этом документе.

Символ	Описание
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — ОПАСНО. См. пользовательскую документацию.
	Состояние батареи
	Батарея
	Соответствие требованиям директив Европейского союза.
	Сертифицировано группой CSA в соответствии с североамериканскими стандартами безопасности.
	Соответствует действующим в Австралии стандартам по электромагнитной совместимости (EMC).
	Соответствует действующим в Южной Корее стандартам по электромагнитной совместимости (EMC).
	Соответствует требованиям Директивы ЕС о потенциально взрывоопасных средах (ATEX).
	Данный прибор соответствует требованиям к маркировке директивы WEEE. Данная метка указывает на то, что этот электрический/электронный прибор нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Категория прибора: Согласно типам оборудования, перечисленным в Дополнении I директивы WEEE, данный прибор имеет категорию 9 — "Контрольно-измерительная аппаратура". Не утилизируйте данный прибор вместе с неотсортированными бытовыми отходами.

## Взрывоопасные зоны

Взрывоопасная зона в настоящем руководстве означает зону, представляющую опасность вследствие потенциального присутствия воспламеняющихся или взрывоопасных паров. Эти зоны также называют опасными зонами, см. NFPA 70 статья 500.

## Характеристики

### Совместимость среды

700G01, 700G02, 700G04,

700G05, 700RG05 ..... любой чистый, сухой, невоспламеняющийся, некорродирующий газ

Все другие диапазоны

от 100 до 1000 фунтов

на кв. дюйм .....любые невоспламеняющиеся жидкости или газы, совместимые с нержавеющей сталью 316

Выше 1000 фунтов

на кв. дюйм .....любая невоспламеняющаяся, нетоксичная, неокисляющая жидкость или газ, совместимые с нержавеющей сталью 316

**Батареи**..... 3 x AA щелочные IEC LR6

## Температура

Рабочая ..... от -10 °C до +55 °C (от 14 °F до 131 °F)

При хранении

С батареями..... В соответствии с рекомендациями производителя батарей, не выше температуры, рекомендованной для хранения без батарей.

Без батарей ..... от -40 °C до +70 °C (от -40 °F до +158 °F)

**Относительная влажность** ..... от 10 % до 95 % без конденсации

**Безопасность** ..... IEC 60079-0, IEC 60079-11, IEC 61010-1:  
Уровень загрязнения 2

## Класс защиты от проникновения

**загрязнений** ..... IEC 60529 : IP67 (с уплотнением крышки батарейного отсека и установленной заглушкой на последовательном порте)

## Электромагнитная совместимость (ЭМС)

Международная ..... IEC 61326-1: Портативный, электромагнитная обстановка; IEC 61326-2-2  
CISPR 11: Группа 1, Класс А

*Группа 1: Оборудование специально образует и/или использует гальванически связанную радиочастотную энергию, которая необходима для работы самого оборудования.*

*Класс А: Оборудование подходит для работы на всех объектах, кроме жилых и непосредственно подключенных к электросети низкого напряжения, обеспечивающей питание объектов, использующихся в жилых целях. Другие условия эксплуатации могут создавать потенциальные трудности для обеспечения электромагнитной совместимости ввиду кондуктивных и излучаемых помех.*

*Предостережение: Это оборудование не предназначено для использования в условиях жилых зданий и может не обеспечить достаточную защиту радиоприема в таких условиях.*

Корея (КСС) ..... Оборудование класса А (промышленное передающее оборудование и оборудование для связи)



*Класс А: Оборудование соответствует требованиям к промышленному оборудованию, работающему с электромагнитными волнами; продавцы и пользователи должны это учитывать. Данное оборудование не предназначено для бытового использования, только для коммерческого.*

США (FCC) ..... 47 CFR 15 подраздел В, настоящий прибор освобождается от лицензирования согласно пункту 15.103.

**Интерфейс RS-232**..... Подключение к последовательному интерфейсу (J4) осуществляется через 3,5 мм гнездовой стерео-разъем. Используйте кабель RS-232/USB, который продается с программным обеспечением 700G/TRACK. Преобразователь USB в RS-232 с сигналами 5 В RS-232. Подключение к интерфейсу RS-232 только в безопасных местах:  $U_i = 18 \text{ В}$ ,  $P_i = 0,5 \text{ Вт}$

## Знаки соответствия

 ..... Класс I, Отд. 2, Группы A-D

 .....  II 3 G Ex ic IIB T6 Gc  
SIRA 17ATEX4160X  
Допустимые входные параметры:  
 $T_a = -10 \text{ °C} \dots +55 \text{ °C}$   
 $U_i = 18 \text{ В}$ ,  $P_i = 0,5 \text{ Вт}$   
(БЕЗОПАСНЫЕ МЕСТА)